

# KENWOOD

Listen to the Future



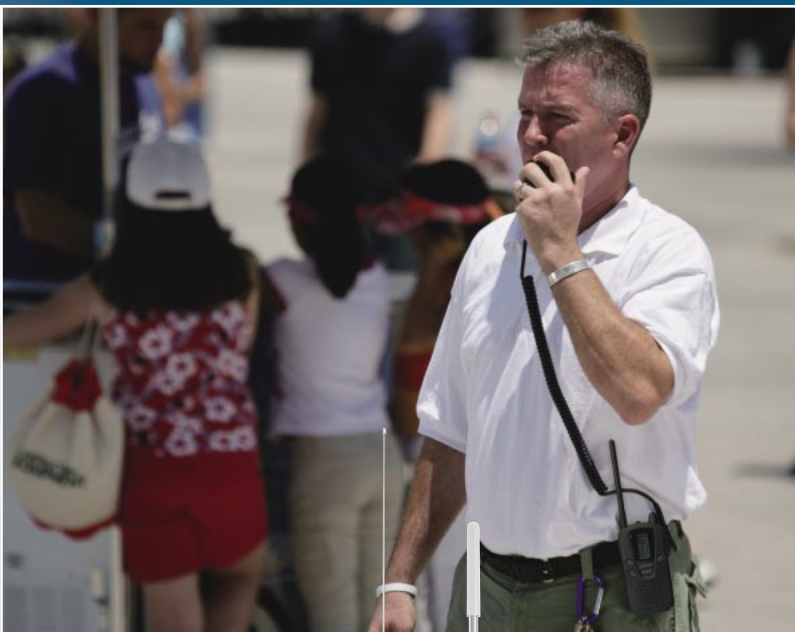
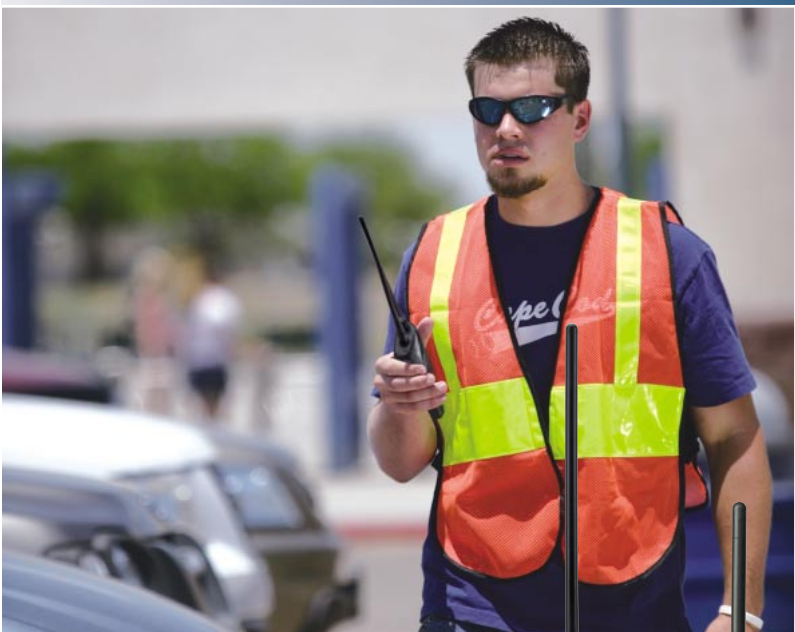
特定小電力トランシーバー

TCP-U90F  
TCP-U80  
TCB-U700

特定小電力中継器

UBZ-RJ27

技術基準適合品  
免許・資格不要



TCP-U90F



TCP-U80

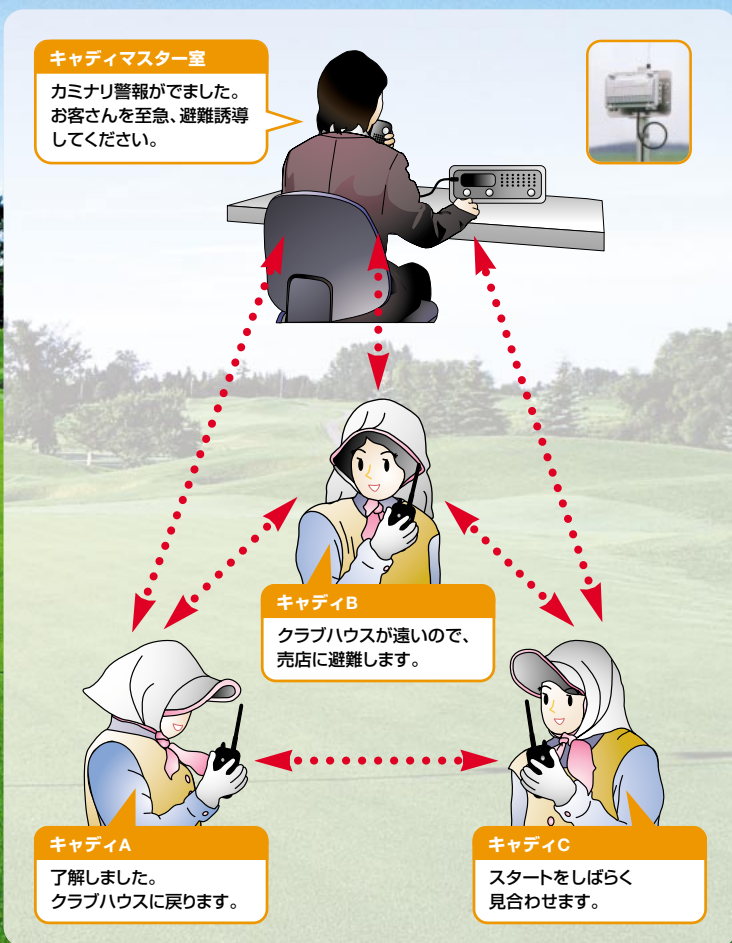


TCB-U700



UBZ-RJ27





## 適時、的確な情報伝達が、プレーの円滑な管理を実現。

広大なコースを縦横無尽に移動するゴルフ場でも、キャディマスター室にTCB-U700を設置し、各キャディがハンディタイプのTCP-U80/U90Fを所持していれば、コミュニケーションは完璧です。例えば、両機のグループモード設定を同じにしておけば、キャディマスター室から一斉に全キャディへ呼びかけが可能。雷警報発令時などには、お客様の速やかな避難と安全確保が図れることでしょう。同時に2グループからの呼び出しを待ち受けること（2面待ち機能）や、キャディに個別で番号を

設定し特定のキャディだけを呼び出すこと（セレコール機能）もできます。

また、ヘッドセットKHS-21（別売）を使ってハンズフリーでの会話を可能にするVOX機能、周囲が騒音のとき音量を上げて聞きとりやすくするBTL回路など、多彩な機能が魅力です。特定小電力トランシーバーは確実な情報伝達で、様々なビジネスシーンに大きな効果をもたらすことでしょう。

※一部に機能の設定作業が必要なものがあります。ご購入の販売店にご相談ください。

特定小電力トランシーバーは、  
免許・資格・申請が不要だから  
即日使用できる。  
ランニングコストもわずか。



## TCP-U80 丈夫で小型なボディに、高機能を凝縮。

●シンプレックス20チャンネル、レピーターアクセス27チャンネル対応<sup>※1</sup>。●防水レベルはJIS保護等級4防沫型。●アメリカ国防総省のミリタリー落下規格「MIL-STD810D Shock」をクリア。●グループ機能で、混信なくグループ毎の会話が可能。同時に2つのグループの呼び出しを待ち受けることができます（2面待ち機能）。ボイススクランブル機能の併用で、会話の秘密も守ります。●ハンズフリーで交信できるVOX機能。●振動で着信を知らせる機能「マナーモード」。●個別にIDを設定すれば、個別、グループ、一斉など、多彩な呼び出しが可能（セレコール機能）。●充電式リチウムイオンバッテリーと充電器が付属。約16時間稼働<sup>※2</sup>。●3段階でバッテリー残量を表示。バッテリーセーブ機能や、オートパワーオフ機能を搭載。●オートチャンネルセレクト ●固定式アンテナ採用 ●コールトーン機能 ●モニター機能 ●キーロック機能 ●LCDランプ常灯機能

※1 シンプレックスとレピーターは切替式。※2 室温で送信6秒、受信6秒、待ち受け48秒の時。  
※一部に機能の設定作業が必要なものがあります。ご購入の販売店にご相談ください。

付属品		
	リチウムイオン バッテリー 3.6V/600mAh (UPB-3Lと同等品)	ACアダプター
		ベルトフック
	スタンド型 チャージャー	マイクプラグ 固定金具



ホテル、レストラン、イベント会場



多角的に広がる室内ならTCP-U80/U90F+UBZ-RJ27が強い。

交信に障害の多い室内でも、電波を中継すれば、会話はクリアに。

複雑に入り組む建物や、様々な機器が電波障害になりやすい室内では、中継機が重要です。特定小電力中継器UBZ-RJ27が、電波の死角になりやすい場所や、奥の離れた部屋などとの交信を可能にします。大声での会話が出来ない劇場や、逆に騒がしく声の通らないイベント会場など、特別な雰囲気の中で従業員の連絡を必要とするような状況にも実力を発揮します。

※UBZ-RJ27を中継器として使用する場合、機能の設定作業がTCP-U80/U90F側に必要です。ご購入の販売店にご相談ください。



駐車場



互いが常に移動するならTCP-U80/U90F+TCP-U80/U90Fが便利。

小型ハンディタイプは、移動が自由。交信もクリア。

一定範囲内で、お互いに移動を繰り返しながら連絡を取り合う状況では、持ち運びが楽なハンディタイプのTCP-U80/U90Fです。例えば駐車場。限られた数の誘導員が場内を移動しながら駐車状況を把握し、他の誘導員と連携をとりながら、効率良く車両を誘導・駐車させることができます。



農場、牧場



離れた事務所と倉庫ならTCB-U700+TCB-U700が効果的。

急な予定変更にも、スムーズな連携で柔軟に対応。

広い敷地に事務所と倉庫。内線電話を引くには遠すぎる。こんなよくある状況を簡単に解決します。特定小電力トランシーバーは免許・資格・申請が不要ですから申請費用も発生しません。外線電話のような使用料もないので、ランニングコストは低額です。事務所と倉庫には、しっかり設置型のTCB-U700をオススメします。



TCB-U700

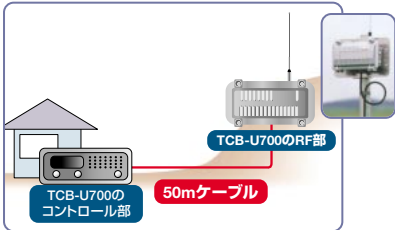
中継器 (TCB-U700、UBZ-RJ27) 利用時にもセレクト機能を使用できます。



- 付属品
- ACアダプター
  - 取付金具

アンテナは最大50m離して、自由に設置が可能。さらに距離が出るレピーター運用モード。

- アンテナ部は操作部と分離型。付属の50mケーブルで、状況に応じて最適な場所に設置可能。
- 耐紫外線ケーブル、耐紫外線塗装されたアルミダイキャスト使用のアンテナ部、防水レベルはJIS保護等級7防浸型など、屋外取付に配慮。
- 11CH (シンプレックス) と18CH (レピーターアクセス) を使用。
- グループ以外の電波をカットする38波のグループモード。
- ボイススクランブル (秘話交信) 搭載。
- 中継モード機能

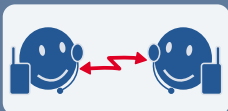


UBZ-RJ27 27チャンネル対応の室内用特定小電力中継器。



- レピーターアクセスチャンネル1～18チャンネルでは送信出力を1mWへの切り替えができる。これによって、10mWでは最大3分の送信時間制限が解除され、長時間の連続通話が可能。
- 約130mmの360度回転式ロングアンテナを採用。
- AC電源とバッテリー電源の2方式に対応。
- CTCSS 38波搭載 ●バックライト点灯機能 (オート) ●レピーター保持時間設定 (OFF/3秒/5秒/8秒) ●スケルチ設定 (3段階) ●TOT Pre Alert機能 ●キーロック

- 付属品
- ACアダプター
  - ネジセット



## 同時通話<sup>※</sup> (フルデュプレックス)

リアルタイムで送受信が可能に。  
手に持たず、電話のような通話ができます。



### こんなニーズに最適

- 1対1での通話がメイン
- 両手は作業に使いたい
- 安全確保、緊急時対応に相互通話が必要

### おすすめのシーンは…

- 測量 • イベント会場 • スタジオ
- 飲食店 • 電気工事 • 救急、医療現場
- スキー・キャンプなどのアウトドア活動

※同時通話の時には、オプションのタイピン付きクリップマイクロホンEMC-5F、もしくはヘッドセットKHS-21かKHS-28Fが必要となります。



数々の機能を搭載し  
現場業務をサポート!

個別拡張機能でさらに  
活用範囲が広がります。

特定小電力トランシーバー

# TCP-U90F

#### 付属品



リチウムイオン  
バッテリー  
3.6V/1200mAh  
(UPB-4Lと同等品)



急速充電器  
470mAh AC Adapter

ベルトフック

ハンドストラップ

アクセサリ固定金具

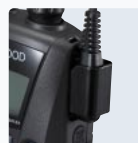
防水キャップ

### 多彩な業務シーンで活躍、特定小電力 トランシーバー全47チャンネルを装備

- 電話のような同時通話が可能27チャンネル  
→ **フルデュプレックスモード<sup>※</sup>**
- トランシーバー同士で直接交信が可能で  
一斉通報に便利な20チャンネル  
→ **シンプレックスモード**
- 中継器を介在させ、より広範囲な交信が可能な  
27チャンネル  
→ **レピーターアクセスモード**
- 子機1台を中継器として設定し通話範囲を拡大  
→ **自局レピーターモード**

### 堅牢性能&防水性能に自信

- IP55 (JIS保護等級5防塵防噴  
流形)をクリアし、日常生活防  
水よりワンランクアップ
- アメリカ国防総省軍用規格  
MIL-810C/D/E/F (降雨・  
落下・防塵・衝撃・振動・湿度)  
をクリアし、ハードユースにも  
耐える実力 (単体122cm落下  
をクリア)



オプションに付属金具  
を装着した時には  
IP54を実現。

### 長時間の連続通話を可能に

- レピーターアクセスチャンネル1~18チャン  
ネル、フルデュプレックス1~18チャンネルでは  
送信出力1mWへの切り替えが可能。これによっ  
て10mWでは最大3分だった送信時間制限が解除  
されます。

### 同時通話でもボイススクランブル機能

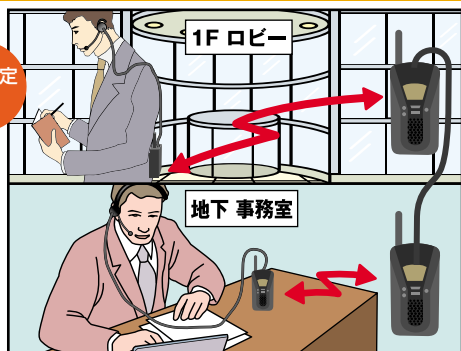
- グループコードに、ボイススクランブル機能  
をONすることにより、グループ以外の人が電波を受  
信しても、通話の聞き取りをできなくします。シン  
プレックスでも、同時通話でも使用できます。



## 中継・同時通話 (連結レピーター)

有線接続によって電波が届かない場所でも通信でき、リアルタイムでの同時通話だけでなくシンプレックスでも可能です。

追加設定機能



こんなニーズに最適

- 壁やフロアを挟んで会話したい
- 障害物の多い場所と通信を行いたい

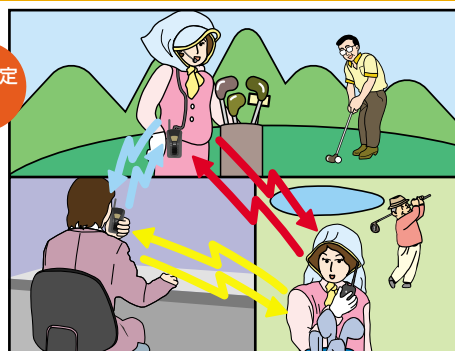
おすすめのシーンは…

- ビルの地上と地下ボイラー室・倉庫の内と外
- コンサート会場内と受付・スタジアム
- ホテル・地下工事

## セレコール通話

特定の受信先を選択してから送信可能なため、情報を守りながら通信することができます。

追加設定機能



こんなニーズに最適

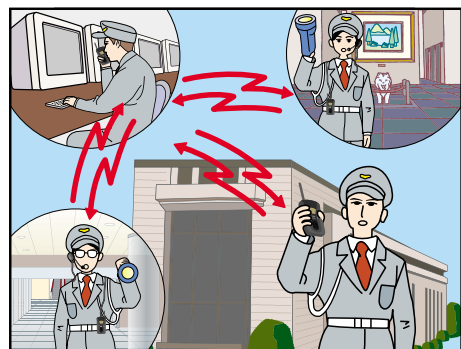
- 特定の相手にのみ業務指示を聞かせたい
- 個別/グループ別に指示を与えたい

おすすめのシーンは…

- ゴルフ場・大型店舗内
- イベント会場
- 駐車場

## 交互通話 (シンプレックス)

基本通話パターン。一方方向で送受信を行い、通話します。



こんなニーズに最適

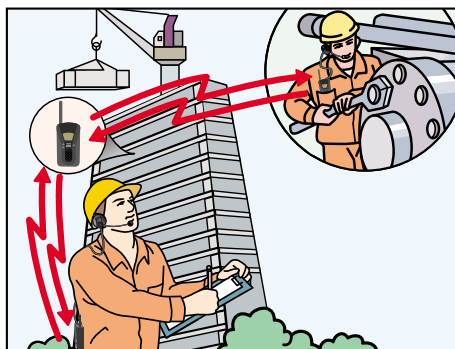
- 肉声が届かない場所の人に連絡したい
- 大声を出す。離れたところにいる人を呼びたい
- 一斉に全員に指示を出したい・子機間の通話を全員に聞かせたい

おすすめのシーンは…

- 警備業・学校行事
- 工場・冠婚葬祭式場
- ミュージアム・劇場

## 中継通話 (レピーターアクセス・自局レピーター)

電波のリレーで通話距離を伸ばし、不感地帯をなくします。子機を中継器としても使用可能。



こんなニーズに最適

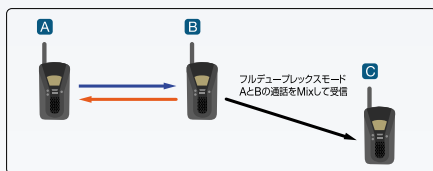
- 今まで届かなかった遠距離通話を可能にしたい
- 不感地帯が多いところでも通話したい
- いざというとき使える仮設中継器がほしい (自局レピーター)

おすすめのシーンは…

- 倉庫・ゴルフ場・建設現場
- 工事現場・レストラン
- 介護施設・病院

## ループ機能

- フルデュプレックスモードでの同時通話は1対1での通話となりますが、他の人はその通話を受信することができます。



## ロングアンテナを採用

- 1/4長約18cmのロングアンテナを採用。これまでとはとられなかった電波もしっかりキャッチします。

## 高容量リチウムイオンバッテリー、急速充電器を付属

- 繰り返し充電してもバッテリーの劣化が少ない3.6V/1200mAhの高容量リチウムイオンバッテリーパックを採用。
- バッテリー単体でも充電することができる急速充電器を付属。
- もしもの時の予備用として単4アルカリ乾電池を3本入れ替え継続使用可能。



## ラウドネス機能で聞き取りやすさアップ

- 内部スピーカーにBTL回路を装備。音圧をアップして騒音下で聞き取りやすくします。

## セキュリティを確保する サイレントヒアリングモード

- 片方のトランシーバーの音声を連続受信するモードです。玄関先にトランシーバーを置いて、その音声を守衛室で聞き続けたい場合などに選択できます。

## ● 個別拡張機能 (追加設定機能)\*

\*追加設定はご購入の販売店にご相談下さい。  
お客様までご要望に応じたシステムへの発展性を持っています。

### ■ セレコール機能 (99通り)

セレコールリストで設定されているユーザーを呼び出し、1対1、または1対グループで通話することができます。

### ■ プログラマブルメモリー機能

トランシーバーどうしの通信と、レピーターへのアクセスとのモードが混在する場合に選択します。異なるモードを最大で30件まで登録でき、用途に応じてチャンネルの切り替えが可能です。



### ■ メモリーネーム

セルコール時の呼び出しネーム及びプログラマブルメモリーチャンネルに、最大4文字まで名前を設定することができます。

### ■ プログラマブルキー

本体の「P」キーに各種機能を割り当てることができます。

### ■ プライオリティーチャンネル送信キー設定 (学校向け緊急放送システムへの対応)

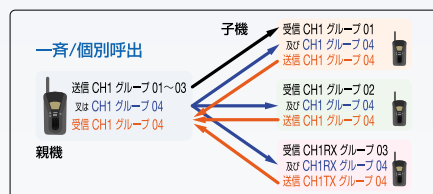
通常の交信と館内放送アクセス用と送信キーを別けて運用ができます。また、コールトーン設定もできます。

### ■ コンパnder機能

音声信号を送信変調時に圧縮して送信し、受信変調時に伸張して元の信号に戻す機能です。ノイズが低減し高調波に影響されたビートトーンの発生を抑えられます。

## ■ グループモード2面待ち機能

親機と子機に設定し、親機からの「一斉呼出」と「個別呼出」の両方を、子機が待ち受け送受信できる機能です。



## ■ オプションコントロール機能

あらかじめ設定された条件で受信することにより、マイクジャック端子から3Vの電圧が出力され、外部機器コントロールに使用できます。

- シグナリング (CTCSS) 2面待ち機能 (シンプレックス)
- レピーターホールドタイム
- レピーターバッテリーセーブ機能
- 各種機能のレベル設定 (VOX、スケルチ)
- TCB-U700へのレピーターアクセス
- 連結レピーター機能 (レピーターリンク用クロスコード※必要)
- ※クロスコードにつきましてはご購入の販売店にご相談下さい。
- 誤動作を防ぐキーロックとスーパースロー機能
- バッテリーセーブ機能

## その他の多彩な機能

- VOX機能 (本体マイクまたはKHS-21使用にてシンプレックス運用時) ● CTCSS38波搭載 ● オートチャンネルセレクト機能 (シンプレックス) ● 親ループ機能 (フルデュプレックス第三者受信) ● ボイススクランブル機能 (シンプレックス・セミデュプレックス・フルデュプレックス・サイレントヒアリング) ● 電池の交換時期を知らせる3段階のBATT残量表示機能 ● コールトーン機能 ● オートパワーオフ機能 ● バックライト点灯機能 ● モニター機能 ● ビープ音ON/OFF切替 ● 電池の消耗を防止するバッテリーセーブ機能 ● オールリセット機能 ● レピーターホールドタイム設定 ● TOT Pre Alert機能 ● 外部スピーカー・マイクロホン接続端子 (リモコン機能) ● ミニマムボリューム機能 ● マイク感度2段階切替

## オプション

型名	マイクホン			クリップマイクホン		
	SMC-34(G) <sup>*2</sup> リモコン対応ボリューム付き スピーカーマイクホン	KMC-21 <sup>*2</sup> スピーカーマイクホン	EMC-6 <sup>*2</sup> イヤホン付き クリップマイクホン (耳掛けタイプ)	EMC-5F <sup>*1 *2</sup> イヤホン付き クリップマイクホン	EMC-3 <sup>*2</sup> イヤホン付き クリップマイクホン	EMC-2B <sup>*2</sup> イヤホン付き クリップマイクホン
TCP-U80	○	○	○	○	○	○
TCB-U700	○	○	×	×	×	×
TCP-U90F	○	○	○	○	○	○

<sup>\*1</sup>フルデュプレックス対応オプション

<sup>\*2</sup>接続する場合は、付属の固定金具を必ず装着して下さい。

<sup>\*3</sup>UBZ-RJ27とTCB-U700はアクセス方式が違いため互換性はありません。TCP-U80のアクセス方式の初期設定はTCB-U700です。プログラムソフトによる設定変更により、UBZ-RJ27への対応が可能となります。くわしくは販売店にご相談ください。

型名	ヘッドセット				イヤホン	バッテリー		ソフトケース
	HMC-4(G) <sup>*2</sup> リモコン対応ヘッドセット	HMC-3(G) <sup>*2</sup> ヘッドセット	KHS-28F <sup>*1 *2</sup> ヘッドセット(耳掛けタイプ)	KHS-21 <sup>*1 *2</sup> ヘッドセット	HS-9(G) ブチホン型イヤホン	UPB-4L リチウムイオンバッテリー 3.6V/1200mAh (本体同梱と同型、予備用)	UPB-3L リチウムイオンバッテリー 3.6V/600mAh (本体同梱と同型、予備用)	USC-12 ソフトケース
TCP-U80	○	○	○	○	○	×	○	×
TCB-U700	×	×	×	×	×	×	×	×
TCP-U90F	○	○	○	○	○	○	×	○

## バッテリーライフ

	バッテリーの種類	モード	運用時間	使用条件	運用時間の目安		
					送信	受信	待ち受け
TCP-U90F	リチウムイオン バッテリーパック UPB-4L (3.6V/1200mAh)  単四型アルカリ 乾電池×3本	シンプレックス	約30時間	外部スピーカー	6秒	6秒	48秒
			約22時間	内部スピーカー <sup>*1</sup>			
		フルデュプレックス	約26時間	送信出力10mW <sup>*2</sup>	3分	12分	
			約10時間	送信出力1mW <sup>*2</sup>			
		シンプレックス	約13時間	外部スピーカー	6秒	6秒	48秒
			約8時間	内部スピーカー <sup>*1</sup>			
		フルデュプレックス	約13時間	送信出力10mW <sup>*2</sup>	3分	12分	
			約5時間	送信出力1mW <sup>*2</sup>			

<sup>\*1</sup> ラウドネス機能ON <sup>\*2</sup> イヤホン付きクリップマイクEMC-5F使用 <sup>\*3</sup> 室温で送信6秒、受信6秒、待ち受け48秒の時

上記バッテリーライフは外部スピーカー:45mW、内部スピーカー:180mW、イヤホン付きクリップマイク:10mWでの測定値となります。お客様の使用環境によって異なります(ボリューム位置など)。

## 定格

周波数範囲	TCP-U90F
シンプレックス	422.2MHz～422.3MHz (12.5kHzステップ) 422.0500MHz～422.1750MHz (12.5kHzステップ)
セミデュプレックス (子機)	RX 421.8125MHz～421.9125MHz (12.5kHzステップ) TX 440.2625MHz～440.3625MHz (12.5kHzステップ) RX 421.5750MHz～421.7875MHz (12.5kHzステップ) TX 440.0250MHz～440.2375MHz (12.5kHzステップ)
セミデュプレックス (自局レピーター)	TX 421.8125MHz～421.9125MHz (12.5kHzステップ) RX 440.2625MHz～440.3625MHz (12.5kHzステップ) TX 421.5750MHz～421.7875MHz (12.5kHzステップ) RX 440.0250MHz～440.2375MHz (12.5kHzステップ)
フルデュプレックス	TX/RX 421.8125MHz～421.9125MHz (12.5kHzステップ) 440.2625MHz～440.3625MHz (12.5kHzステップ) TX/RX 421.5750MHz～421.7875MHz (12.5kHzステップ) 440.0250MHz～440.2375MHz (12.5kHzステップ)

● チャンネル数/47ch (シンプレックス9+11ch & セミデュプレックス9+18ch) ● 電波形式/F2D/F3E (8K50F2D/8K50F3E) ● 周波数安定度/±4ppm ● 消費電流/受信時:130mA以下(低周波出力45mW時)/送信時:85mA以下(送信出力10mW時)/受信待ち受け時:75mA以下/セーパ時:25mA以下(平均) ● 使用温度範囲/ー10℃～+50℃ ● 電源電圧/Li-ion電池端子 DC 3.8V 乾電池端子 DC 4.5V DC IN端子 DC 5.5V ● 送信出力/10mW(±20～50%) ● 低周波出力/45mW以上(8Ω負荷時) ● 寸法/幅57mm高さ108.6mm奥行28.5mm(突起物含まず)/アンテナ長183mm ● 重量/155g(リチウムイオンバッテリーパック含む)/165g(単四型アルカリ乾電池3本含む)

\* セミデュプレックス/セミデュプレックス自局レピーター 1～18chおよびフルデュプレックス1～18ch

周波数範囲	TCP-U80
シンプレックス	422.2MHz～422.3MHz (12.5kHzステップ) 422.0500MHz～422.1750MHz (12.5kHzステップ)
セミデュプレックス	RX 421.8125MHz～421.9125MHz (12.5kHzステップ) TX 440.2625MHz～440.3625MHz (12.5kHzステップ) RX 421.5750MHz～421.7875MHz (12.5kHzステップ) TX 440.0250MHz～440.2375MHz (12.5kHzステップ)

● チャンネル数/20ch (シンプレックス)27ch (セミデュプレックス9+18ch) ● 電波形式/F3E (8K50F3E) ● 消費電流/送信時80mA以下、受信50mA以下、受信待ち受け時65mA以下、セーパ時(平均)25mA以下 ● 定格電圧/3.8V(電源電圧範囲3.4～4.2V) ● 対応電源/充電式リチウムイオンバッテリー(3.6V600mAh) ● 使用温度範囲/ー10℃～+50℃ ● 送信出力/10mW ● 低周波出力/50mW以上(定格電圧3.8V、8Ω負荷、10%ひずみ時) ● 寸法/幅54×高さ98×奥行26mm(突起物を除く) ● 重量/約148g(リチウムイオンバッテリーを含む)

周波数範囲	TCB-U700
シンプレックス	422.0500MHz～422.1750MHz (12.5kHzステップ)
セミデュプレックス	TX 421.5750MHz～421.7875MHz (12.5kHzステップ) RX 440.0250MHz～440.2375MHz (12.5kHzステップ)

● チャンネル数/11ch (シンプレックス)+18ch (セミデュプレックス) ● 電波形式/F3E、F2D ● 消費電流/送信時150mA以下(直接交信時)、受信0.8W出力時450mA以下、受信待ち受け時95mA以下、セーパ時(平均)約50mA(中継交信時) ● 定格電圧/DC10V(電源電圧範囲8～12V) ● 対応電源/ACアダプター(AC100V) ● 使用温度範囲/ー20℃～+60℃ ● 送信出力/10mW ● 低周波出力/0.8W以上(定格電圧DC9.0V、4Ω負荷、10%ひずみ時) ● 寸法/コントロール部:幅275×高さ110×奥行88mm(突起物を除く)、本体部:幅216×高さ143×奥行95mm(突起物を除く)、ケーブルφ約8.6mm、全長約50m ● 重量/コントロール部:約1.8kg、本体部:約1.7kg、ケーブル:約4.2kg

周波数範囲	UBZ-RJ27
セミデュプレックス	TX 421.8125MHz～421.9125MHz (12.5kHzステップ) RX 440.2625MHz～440.3625MHz (12.5kHzステップ) TX 421.5750MHz～421.7875MHz (12.5kHzステップ) RX 440.0250MHz～440.2375MHz (12.5kHzステップ)

● チャンネル数/27ch (セミデュプレックス9+18ch) ● 電波形式/F3E (8K50F3E) ● 周波数安定度/±4ppm ● 消費電流/送信時:250mA以下、受信待ち受け時:130mA以下 ● 使用温度範囲/ー10℃～+50℃(但し、充電温度範囲は0～40℃) ● 電源電圧/DC IN端子 DC 5.5V ● 送信出力/10mW 1mW<sup>\*1</sup> ● 寸法/幅110×高さ160×奥行34.6mm(突起物含まず)アンテナ長 130mm<sup>\*2</sup> ● 重量/395g(本体重量ACアダプター、オプションバッテリー重量含まず)

<sup>\*1</sup> 1～18chのみ1/10mW切替 <sup>\*2</sup> 回転部より先端までの長さ

各機種本体には、電波法に基づく技術基準適合証明等取得した表示(㊞) 技通マークがついています。

## Listen to the Future

ケンウッドは、これまで「音」を通じて多くの人と心を通わせてきました。いま私たちは、その「音」の世界を、ケンウッドならではの形で、さらに進化させたいと考えています。次の時代の鼓動やお客様の声に、耳を澄まし、傾けながら。そして、新鮮な驚きや感動がもたらす幸せな気持ちを分かち合える未来に向かって。

カスタマーサポートセンター

TEL:0570-010-114 (ナビダイヤル)

携帯電話・PHS・IP電話:045-933-5133

株式会社ケンウッド/〒192-8525 東京都八王子市石川町2967-3 ●ケンウッドスクエア丸ノ内/〒100-0005 東京都千代田区丸ノ内3-4-1 新国際ビル (03) 3213-8775 営業時間/平日10:00～18:00 土日・祝日11:00～17:00(変更になる場合があります。)

●このカタログの内容についてのお問い合わせは、お近くの特約店にご相談ください。もし、特約店でおわかりにならないときは、カスタマーサポートセンターへ。●このカタログの内容は2008年04月現在のものです。●定格・意匠は改善のため予告なく変更することがあります。●当社はデミットの補修用性能部品を製造打ち切り後、8年所有しています。●このカタログに掲載した製品写真は撮影上および印刷上の条件により、実際の色と異なる場合があります。●直射日光が当たる車内に製品を放置することはお避けください。

(お買い上げは信用ある当店で)



ISO 9001  
JQA-1205



注意

●正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に必ず「取扱説明書」と「安全上のご注意」をよくお読みください。●「水、湿気、湯気、ホコリ、油煙」などの多い場所に設置しないでください。●「火災、感電、故障」などの原因となることがあります。

MAA-TCPS0804(F01)